

Saint Ladislaus Parish

📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 📞 (773) 725-2300

✉️ stladislauschicago@gmail.com 🌐 stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Mateusz Szleger SChr



*Blessed be the God and Father
of our Lord Jesus Christ,
who has blessed us in Christ
with every spiritual blessing
in the heavens,
as he chose us in him,
before the foundation
of the world,
to be holy and without blemish
before him.*

Eph 1:3-4

*Niech będzie błogostawiony
Bóg i Ojciec Pana naszego,
Jezusa Chrystusa;
On napełnił nas wszelkim
błogostawieństwem duchowym
na wyżynach niebieskich –
w Chrystusie.*

*W Nim bowiem wybrał nas
przed założeniem świata,
abyśmy byli święci i nieskalani
przed Jego obliczem.*

Ef 1, 3-4

FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JULY 11, 2021

PIĘTNASTA NIEDZIELA ZWYKŁA - 11 LIPCA 2021



DZIEŃ FATIMSKI

W najbliższy wtorek, **13 lipca** 2021 roku przeżywać będziemy lipcowy dzień fatimski.

Matka Boża nazwała siebie Królową Różańca Świętego i wezwała do modlitwy o nawrócenie dla siebie i dla świata.

Odmówimy wszystkie części różańca św. Zwieńczeniem nabożeństwa będzie Msza św. i procesja z figurą Maki Bożej Fatimskiej dookoła kościoła.

Plan dnia fatimskiego:

- radosna część różańca - po Mszy o 8.15am;
- bolesna część różańca + koronka do Miłosierdzia Bożego - o 3.00pm;
- świetlista część różańca - o 6.30pm;
- chwalebna część różańca - po Mszy o 7.00pm (podczas procesji).

WHEN YOU LOOK
AT THE CRUCIFIX,
YOU UNDERSTAND
HOW MUCH JESUS
LOVED YOU THEN.
WHEN YOU LOOK
AT THE SACRED HOST,
YOU UNDERSTAND
HOW MUCH JESUS
LOVES YOU NOW.

ST. MOTHER TERESA
OF CALCUTTA



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Zapraszamy na adorację Najświętszego Sakramentu w naszym kościele w każdy **wtorek** po Mszy świętej porannej zakończoną nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego i błogosławieństwem Najświętszym Sakramentem o godz. 6:45pm. Godzina Miłosierdzia jest o godz. 3:00pm.

EUCCHARISTIC ADORATION

Adoration of the Blessed Sacrament in our church is held every **Tuesday** beginning after the 8:15am Mass. Benediction is at 6:45pm followed by a 7:00pm Mass in Polish.

Kościół św. Władysława jest otwarty
na prywatną modlitwę codziennie
od ranej do wieczornej Mszy św.

St. Ladislaus Church is open for private prayer
every day from the morning to the evening Mass.

LIVE 
STREAMING



www.stladislauschicago.org

Mass Intentions

SATURDAY - JULY 10

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm † Edna Dmuchowski - *family*

SUNDAY - JULY 11

7:30am Za dusze w czyśćcu cierpiące - intencja Józefa - *Józef Anuszewski*
O dary Ducha Św. i pomyślne rozwiązanie spraw dla córki Beaty i Dominiki w trudnym czasie - *rodzina*
9:00am In memory of †† Mitchell J, Florence T. Zielinski, Diane Zielinski - *Debbie & Mitchell K Zielinski*
10:30am † Marek Wilczek - *Rodzina Wilczek*
†† Teresa, Józef, Czesław Lewon, Jan Krynski - *J. Krynski*
O zdrowie i Bożą opiekę dla Stanisława i Wiesławy z okazji 40. rocznicy małżeństwa
O dobry przebieg leczenia i cud uzdrowienia dla Krystyny - *K. Komosa*
O powrót do zdrowia dla mamy Zofii
Za parafian
12:00pm For the end to coronavirus pandemic
1:30pm O ustanie pandemii koronawirusa
7:00pm O ustanie pandemii koronawirusa

MONDAY - JULY 12

8:15am Most needed soul in purgatory
7:00pm † Jan Warat - *Genia Mider*

TUESDAY - JULY 13

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej dla Sebastiana w dniu urodzin - *Albina Stankiewicz*

WEDNESDAY - JULY 14

8:15am For deceased parishioners and benefactors
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

THURSDAY - JULY 15

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O ustanie pandemii koronawirusa

FRIDAY - JULY 16

8:15am For parishioners
7:00pm Za parafian

SATURDAY - JULY 17

8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm † Edna Dmuchowski - *family*
†† Teofil and Teofila Zoltowski - *grandson Tom*



OUR FINANCES - JULY 4, 2021

Sunday Collection	\$4,857
Online Donation - PayPal	\$ 570

*Thank you for your continued support during these challenging times!
Serdecznie Bóg zapłać!*

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

⇒ July 11 - Altar Flowers
11 lipca - Kwiaty na Ołtarz
⇒ July 25 - Utilities
25 lipca - Prąd i Gaz
⇒ August 1 - Building Fund
1 sierpnia - Fundusz Remontowo-Budowlany

FATIMA - WIZJA PIEKŁA - 13 LIPCA 1917 ROKU

"Dlaczego Nasza Pani nie pokazuje piekła grzesznikom? Gdyby je widzieli, nie grzeszyliby, aby się tam nie dostać" - pytała Hiacynta, po tym jak Matka Boża pokazała pastuszkom w Fatimie przerażającą wizję piekła podczas wielkiego objawienia w lipcu 1917 roku.



13 lipca 1917 roku Maryja prosiła dzieci, aby ofiarowały się za grzeszników i mówiły często, zwłaszcza gdy będą ponosić ofiary: „O Jezu, czynię to z miłości dla Ciebie, za nawrócenie grzeszników i za zadośćuczynienie za grzechy popełnione przeciwko Niepokalanemu Sercu Maryi.”

Przy tych słowach rozłożyła ręce i jak mówi Łucja „promień światła zdawał się przenikać ziemię i zobaczyliśmy jakby morze ognia, a w tym ogniu zanurzeni byli diabli i dusze w ludzkich postaciach podobne do przezroczystych, rozżarzonych węgli, które pływały w tym ogniu. Postacie te były wyrzucane z wielką siłą wysoko wewnątrz płomieni i spadały ze



wszystkich stron jak iskry podczas wielkiego pożaru, lekkie jak puch, bez ciężaru i równowagi wśród przeraźliwych krzyków, wycia i bólu rozpaczliwych dreszcz zgrozy. Diabli odróżniali się od ludzi swą okropną i wstrętną postacią, podobną do wzbudzających strach nieznanych jakichś zwierząt, jednocześnie przezroczystych jak rozżarzone węgle. Ta wizja trwała tylko chwilę, dzięki naszej dobrej Matce w Niebie, która w pierwszym objawieniu obiecała zabrać nas do Nieba. Gdyby nie to, wierzę, że umarlibyśmy ze strachu.

Przerażeni i jakby błagając o pomoc, spojrzeliśmy na Matkę Bożą, która powiedziała nam tak życzliwie i tak smutno: „Widzieliście piekło, do którego idą dusze biednych grzeszników. Żeby je ratować, Bóg chce rozpowszechnić na świecie nabożeństwo do mego Niepokalanego Serca. Jeżeli się zrobi to, co wam powiem, wielu przed piekłem zostanie uratowanych i nastanie pokój na świecie. (...) Kiedy pewnej nocy ujrzycie nieznane światło, wiedźcie, że jest to wielki znak od Boga, że zbliża się kara na świat za liczne jego zbrodnie, będzie wojna, głód, prześladowanie Kościoła i Ojca Świętego. Aby temu zapobiec, przybędę, aby prosić o poświęcenie Rosji memu Niepokalanemu Sercu i o Komunię św. wynagradzającą w pierwsze soboty. Jeżeli moje życzenia zostaną spełnione, Rosja nawróci się i zapanuje pokój, jeżeli nie, bezbożna propaganda rozszerzy swe błędne nauki po świecie, wywołując wojny i prześladowanie Kościoła, dobrzy będą męczennicy, a Ojciec Święty będzie musiał wiele wycierpieć. Różne narody zginą. Na koniec jednak moje Niepokalane Serce zatriumfuje. (..) Kiedy odmawiacie różaniec, mówcie po każdej tajemnicy:

O mój Jezu, przebacznaj nasze grzechy, zachowaj nas od ognia piekielnego, zaprowadź wszystkie dusze do nieba, a szczególnie te, które najbardziej potrzebują Twojego miłosierdzia.

W momencie tego objawienia strach był wypisany na twarzach widzących. Wszyscy świadkowie to zauważyli. Ci, którzy byli blisko, byli bardzo poruszeni nagłym krzykiem, który wyrwał się z ust Łucji. „Łucja wzięła głęboki oddech, zbladła jak śmierć, i usłyszeliśmy, jak woła z przerażeniem do Matki Bożej, wołając ją po imieniu.” Myśl o piekle i duszach cierpiących bardzo przejęła dzieci. Od tamtego czasu ciągle o tym myślały. „Łucjo co ci ludzie zrobili, aby pójść do piekła? – Spytała Hiacynta. „Nie wiem! Może zgrzeszyli przez nieobecność na Mszy św. Może powiedzieli brzydkie słowa, ukradli, przekleli ... ” – ” I idą do piekła tylko za jedno słowo?”. Łucja odpowiedziała: „Jeśli to wielki grzech.”





Psycholog, który jest praktykującym katolikiem jest dostępny na spotkania w konwencie przy naszym kościele w co drugą sobotę, w godz. 11.00am – 2.00pm. Po umówienie się prosimy dzwonić pod nr tel.: 708-717-4093. Więcej na: www.galcenterofhope.com.



PARAFIALNA KSIĘGA TRZEŹWOŚCI

Informujemy, że założyliśmy Parafialną Księgę Trzeźwości.

Osoby pragnące podjąć dobrowolne zobowiązanie powstrzymania się od spożywania napojów alkoholowych na okres miesiąca / pół roku / jednego roku / całego życia mogą zgłosić się do naszych księży.

PARISH BOOK OF SOBRIETY

We inform that we have established the Parish Book of Sobriety. People who want to make a voluntary commitment to refrain from consuming alcoholic beverages for a month / half a year / one year / whole life may contact our priests.

CHURCH OFFERING ENVELOPES



If you did not receive church offering envelopes, please use regular envelopes. Please write your name and address.

Thank you.

Jeżeli nie otrzymaliście Państwo kopertek na donacje, prosimy o używanie zwykłych kopert. Prosimy o wpisanie na kopercie imienia i nazwiska oraz adresu. *Dziękujemy.*

PORADNIA RACHEL

Przyjdź!

Zakończ żałobę, wybacz sobie i zapełnij puste miejsce po stracie dziecka.

Poradnia pomaga kobietom z niechcianą ciążą a także rodzicom po utracie dziecka na skutek aborcji, poronienia, urodzenia martwego dziecka, wczesnej śmierci noworodka, ciąży ektopowej, oddania dziecka do adopcji zaraz po porodzie.

Prowadzi
s. Maksymiliana Kamińska MChR,
psycholog-terapeuta

+ 1 773 656 7703
aborcjabolterapia.com

miss you



DONACJA ON-LINE

Aby dokonać wpłaty należy przycisnąć ikonkę „Wsparcie” mieszczącą się w górnej belce naszej strony internetowej lub w Menu głównym, w kategorii „Parafia”. Następnie należy zalogować się do usługi PayPal, wpisać kwotę donacji i sfinalizować wpłatę naciskając „Donate Now”.
Serdeczne Bóg zapłać!

ON-LINE DONATION

To make a donation, please press the “Donate” icon located in the top bar of our website or in the Main Menu, under the category “Parish.” Then log in to PayPal, enter the donation amount and complete the payment by pressing “Donate Now.”
Thank you for your donation. God bless you!

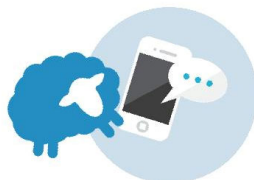
 flocknote
we ♥ love
 HAVING YOU AS PART OF OUR FLOCK



Keep in touch with us via email and text!

Bądźmy w kontakcie przez email oraz wiadomości tekstowe.

TEXT
STLAD
 TO 84576



OR



CONNECT WITH US ONLINE AT:

StLadislausParish.flocknote.com

**PRAYER REQUEST
 PROŚBA O MODLITWĘ**

Please pray for all our sick parishioners, family members, friends and loved ones.

Módlmy się w intencji chorych parafian, członków naszych rodzin i przyjaciół.

*Stanisława Beda
 Jadwiga Budzinski
 Anna Gajek
 Diane Gazda
 Wiesława Karczmarczyk
 John Mawricz
 Albina Onysio
 ks. Zygmunt Ostrowski SChr*



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:

† *Zbigniew Grzech*

Świece wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



Our **sanctuary lamps** burn this week for:

† *Zbigniew Grzech*

Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

LITURGICAL SCHEDULE FOR SATURDAY AND SUNDAY, JULY 17 & 18, 2021

	SATURDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY	SUNDAY
	5:00 PM	7:30 AM	9:00 AM	10:30 AM	12:00 PM	1:30 PM	7:00 PM
Commentator	M. Kreczmer	E. Różańska	L. Michno	T. Wilczek	C. Plonka	O. Kalata	J. Kondrat
Lector	M. Kreczmer	E. Wielgus	L. Michno	J. Janocha	C. Plonka	O. Kalata	W. Łukaszewicz

PARISH INFORMATION

PARISH OFFICE HOURS:

Monday to Friday : 9:00am - 2:00pm

Wed. 9:00am - 6:00pm

MASSES:

Monday - Friday: 8:15am - English; 7:00pm - Polish

Saturday: 8:15am - Bi-lingual (Polish/English)
5:00pm - (Vigil Mass) English

Sunday: 7:30am - Polish, 9:00am - English, 10:30am - Polish, 12:00pm - English, 1:30pm - Polish, 7:00pm - Polish

Vigil Mass (Anticipated) on previous day as scheduled.

SACRAMENT OF RECONCILIATION:

Sunday: Before each Mass

Monday - Friday: 8:00am and 6:30 - 7:00pm

On First Friday from 6:00pm

Saturday: 8:00am and 4:30pm - 5:00pm

BAPTISM:

Please call the parish office at 773-725-2300 at least one month before to make arrangements. First time parents should arrange to attend a preparation session prior to the celebration of the sacrament.

MARRIAGE:

Arrangements must be made at least four months in advance. Please make an appointment with one of the priests to begin the process.

SICK CALLS:

In all cases of serious illness or accident the priest should be called at once. Holy Communion will be brought to the sick upon request.

ADORATION: Every Tuesday following the 8:15am Mass. Benediction at 6:45pm followed by Polish Mass at 7:00pm

HOLY ROSARY: Mondays and Fridays at 6:30pm

DIVINE MERCY CHAPLET: Tuesdays at 6:45pm

THE HOUR OF MERCY: Tuesdays at 3:00pm

DEVOTION TO ST. JOSEPH: Wednesdays (after 8:15am Mass)

OUR LADY OF PERPETUAL HELP NOVENA:

Wednesdays at 6:45pm

DEVOTION TO ST. JOHN PAUL II: Thursdays at 6:45pm

INFORMACJE PARAFIALNE

GODZINY PRACY BIURA PARAFIALNEGO:

Od pon. do piątku: 9:00am - 2:00pm

środa: 9:00am - 6:00pm

MSZE ŚWIĘTE:

Od poniedziałku do piątku: 8:15am - angielska, 7:00pm - polska

Sobota: 8:15am dwujęzyczna (angielsko/polska)
5:00pm angielska (Msza z formularza niedzielnego)

Niedziela: 7:30am - polska, 9:00am - angielska, 10:30am - polska, 12:00pm - angielska, 1:30pm - polska, 7:00pm - polska

SAKRAMENT POJEDNANIA:

Niedziela: Przed każdą Mszą Świętą

Poniedziałek - piątek: 8:00am i od 6:30pm

Pierwszy piątek miesiąca: od 6:00pm

Sobota: 8:00am i od 4:30-5:00pm

CHRZEST:

Prosimy o kontakt telefoniczny z biurem parafialnym przynajmniej miesiąc przed planowaną datą Chrztu.

Rodzice, dla których jest to pierwsze dziecko, mają obowiązek uczestniczyć w spotkaniu przygotowawczym. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt z biurem parafialnym: 773-725-2300.

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA:

Ustalenia muszą być dokonane co najmniej na cztery miesiące przed. Proszę umówić się na spotkanie z jednym z kapłanów, aby rozpocząć proces.

ODWIEDZINY CHORYCH:

W każdym przypadku poważnej choroby lub wypadku należy wezwać księdza. Komunia Święta zostanie przyniesiona do chorych na żądanie.

ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU: wtorki od 8:45am do 7:00pm; od poniedziałku do piątku od 6:00pm do 7:00pm

RÓŻANIEC: poniedziałki i piątki o 6:30pm

KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO: wtorki o 6:45pm

GODZINA MIŁOSIERDZIA: wtorki o 3:00pm

NABOŻEŃSTWO DO ŚW. JÓZEFA: pierwsze środy miesiąca na Mszy św. o 7:00 pm

NOWENNA DO MATKI BOŻEJ NIEUSTAJĄCEJ POMOCY: środy o 6:45pm

NABOŻEŃSTWO DO JANA PAWŁA II: czwartki o 6:45pm



PrimeCareHealth
COMMUNITY HEALTH CENTERS

Our Services:

- Primary Care • Midwifery • Dental • Counseling
- Substance Use Disorder

PrimeCare offers affordable quality health care for the whole family.
*Our Enrollment Specialists can also assist you in navigating your insurance options

For more information about our services or to make an appointment call (312) 633-5841.

Pietryka Funeral Home

Robert J. Pietryka, Owner

5734-40 W. Diversey
-Mowimy Po Polsku-

773-889-0115
www.pietrykafh.com



Flood Brothers

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

We Take Service Personally

Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.

630-261-0400

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99 Down
\$99 Per Month
\$99 Installation**

Receive a \$25 Amazon gift card with FREE in-home estimate



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

Beaulieu

REAL ESTATE

5341 W. Belmont
Chicago, IL 60641

JohnKulesza@yahoo.com

John Kulesza
Parishioner

773-505-0260

SELLING HOMES IN
YOUR NEIGHBORHOOD
FOR OVER
30 YEARS



FREE MARKET ANALYSIS

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!
Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

Protecting **Seniors** Nationwide
Medical Alert System
\$29.95/MO. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers
Thank You
Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Community Savings Bank
www.communitysavingsbank.bank
Hablamos Español • Mowimy Po Polsku
4801 West Belmont Ave.
Chicago, IL 60641
773-685-5300
Deposits Insured by F.D.I.C.
Total Service Connection Line
773-685-3947

See Your Ad in COLOR
Call J.S. Paluch Today!
1.800.621.5197

catholicmatch® Illinois
CatholicMatch.com/myIL

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

Family Owned and Operated Since 1883 by the Matz Family
Matz FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
MT. PROSPECT
410 E. Rand Road
847/394-2336
www.matzfuneralhome.com

ZRODLO
Dewocjonalia
Ksiazki Religijne
5517 W. Belmont
773-282-4278



MAVERICK AUTO PARTS
2801 N. Central / 773-283-6277
4210 W. Fullerton / 773-278-7111
HUGE Import & Domestic Inventories!
Se Habla Español * Mowimy Po Polsku
maverickautopartschicago.com